

## 47日和（香港）

<https://m.facebook.com/47hiyori/>

### 【企業紹介】

2021年春にオープンし、主に日本の雑貨や陶器を取扱う。売り場のカウンターや販売の棚には木を使うことで「日本らしさ」を表現している。

店名の「47日和」には、日本は47都道府県それぞれ個性があり、違いがあることを香港に伝えたいという思いを込めた。

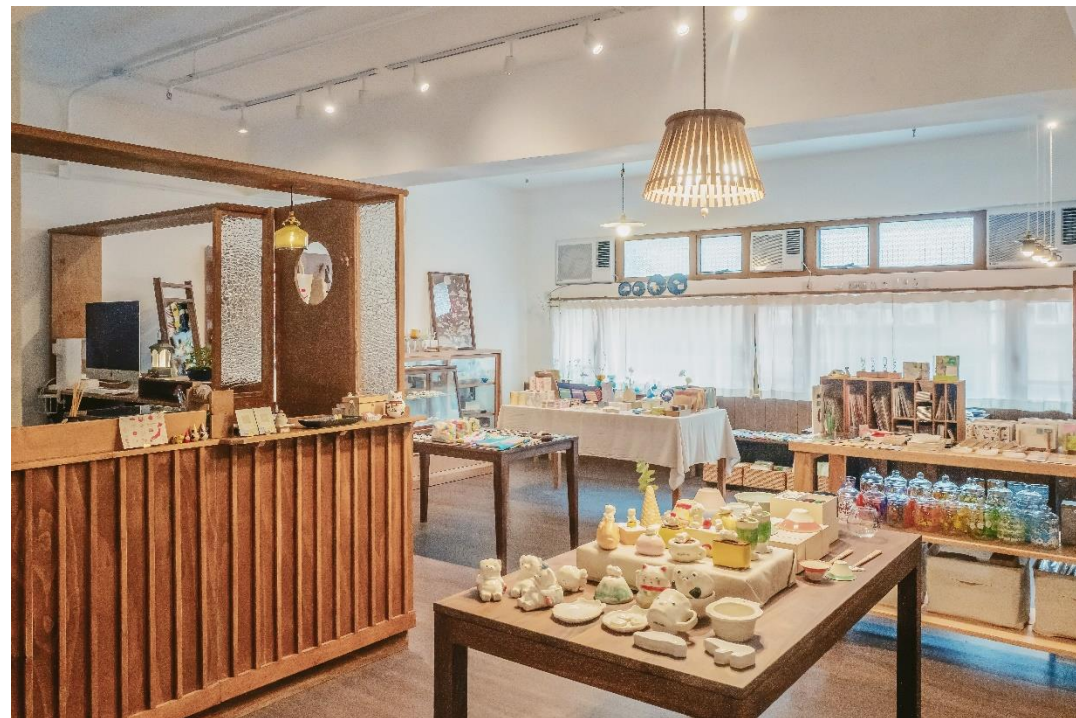
商品名と説明書きは、繁体字で表示し、商品の背景にあるストーリーを丁寧に説明することを心がけている。

### 【商談会参加バイヤー紹介】

バイヤーのエイミー氏は、もともと日本旅行雑誌の編集者で、「これまでの取材を通じて出会った人、モノなどを香港に売りたい」との思いから47日和を立ち上げた。

### 【関心品目】

雑貨、陶器、玩具、インテリア用品、家具、キッチン用品 など。



- ・所在地: Rm 1301, 13/F, Block A, Chung Mei Centre, 15 Hing Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
- ・バイヤー: Ms. Amy

## Jalan Japan Inc. (英国・米国・カナダ・フランス・ドイツ・香港)

<https://www.jalanjapan.com>

### 【企業紹介】

香港でのライフスタイルショップHOWの運営のほか、海外(英国・米国・カナダ・フランス・ドイツ)のインテリア・ライフスタイルショップを開拓し、卸販売をしています。

日本国内取引と同様、国内送金・国内倉庫までの配送で海外店舗との取引が可能です。

### 【運営店舗紹介 HOW】

HOWは日本の生活文化と生活の細部にまでこだわりを提供することを目的に2016年に香港に出来たライフスタイルコンセプトストアです。新たにカフェバーをオープンしたり、商業施設の中に新たな店舗も開店しました。

家具や雑貨の販売以外にも、店内にはカフェがあります。耐久性があり、実用的でかつ美しい日本の家具や、インテリア用の日用品や雑貨を日本各地から買い付けています。また、日本のブランドとの文化交流活動も定期的に行っています。

### 【関心品目】

玩具、ファッション・アクセサリ、インテリア用品、家具、キッチン用品、文房具、アウトドア用品など。モダンな暮らしに合う日本の陶器や雑貨、キッチンウェアなどのライフスタイル商品を探しております。国内販売価格帯:1,000円~15,000円(あくまでも目安のため、範囲外でも良いものがあれば商談希望)



運営店舗所在地:SHOP 201, LEVEL 2, K11 ART MALL, 18 HANOI ROAD, TSIM SHA TSUI Hong Kong

## Lives London Limited(Wagumi) (英国・ロンドン)

<http://www.wagumi-j.com>

### 【企業紹介】

2011年に開店、日本製のクラフト・デザイン製品を東京本社経由で毎月仕入れ、販売している。地方の生産者やアーティストとのコラボレーション製品を販売しており、利益追求ではなく、日本製品に見いだせるバラエティの豊かさや面白さを提供することを心掛けている。

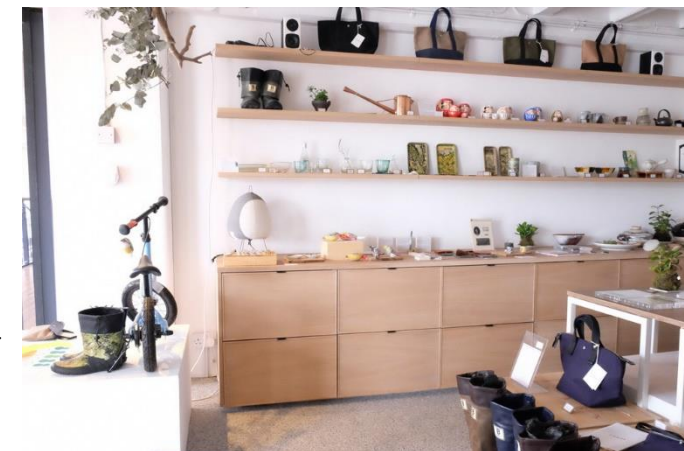
また、日本の製品を英国やEUの他の小売に卸している。V&A、Selfridge's、UNIQLO、Heal's等が顧客にあたる。また、高級ホテルやレストランなどにOEM案件で間に立ち商品開発のサポートも行う。

### 【商談会参加バイヤー紹介】

日本人で現地には20年間在住。ロンドンでファッションデザインとマーケティングを勉強した後、自身のファッションブランドを立ち上げながらテキスタイルデザインスタジオで6年間デザイナーとして勤務。朝日新聞やパナソニックでの勤務経験も有。2014年からwagumiのショップマネージャー。現在ではディレクターとしてロンドン店舗のマネジメントや現地法人への営業、トレンドレクチャー、ワークショップなど行っている。

### 【関心品目】

キッチン用品、インテリア用品、卓上用品、文房具、アウトドア用品/ガーデン用品、キャンドル、お香、子供用雑貨、紙製品



・所在地: 1.09 Oxo Tower Wharf, Brgehousestreet, South Bank, London, UK

・バイヤー: Ms. Ryoko Mutasono (ロンドンディレクター)

・設立: 2011年

・従業員: 3名

## 星遠（大連）商貿易有限公司（中国）

### 【企業紹介】

日本と長年の貿易ビジネス経験を持っているメンバーから構成。2014年以來、日本商品の輸入及び販売業務に力を入れており、豊富な対日貿易ビジネス経験を積み重ねている。

日本商品サプライチェーンを設立し、卸売、小売、輸入代行、プロモーション、コンサルティングサービス、イベント実施及びライブコマース等を行う。

日本の珍しい商品・高級商品・新商品のコンサルティングとサービスを提供し、簡単かつ注目度の高い、他では類を見ない日本商品の交流プラットフォームを共同で作成している。

### ○主要販売ルート

オフライン：中国内の日本料理店・茶屋、百貨店への販売、  
日本商品物産展・輸入商品展覧会出展など

オンライン：独自のオンラインショップ・ライブコマース（Wechat内のミニプログラム）

### 【商談会参加バイヤー紹介】

大連外国語学士、日本城西国際大学修士

約10年の対日貿易業務経験があり、在中日本政府事務所及び企業と友好関係を維持している。

### 【関心品目】

工芸品（主要販売商品：鉄器、漆器、陶器など）、日用品（主要販売商品：食器）



- ・所在地：大連市中山区人民路 50 番時代広場 A1804、1809室
- ・設立：2020年6月
- ・バイヤー：王 宇